



第六十二届会议

临时议程* 项目 64(b)

社会发展：社会发展，包括有关世界社会状况和
有关青年、老龄、残疾人和家庭的问题

合作社在社会发展中的作用

秘书长的报告

摘要

本报告是应联合国大会第 60/132 号决议要求而提交的，其中要求秘书长向大会第六十二届会议提交关于合作社如何在促进充分就业和生产性就业方面发挥作用的报告。报告第一章介绍并回顾了合作社在促进创造就业机会方面的作用。第二章讨论了合作社如何像企业一样，在不同部门为某些社会群体创造就业机会；提出了在创造就业机会方面合作社面临的一些新机遇与挑战；也讨论了各利益攸关方在这方面的作用。报告还介绍了对会员国进行调查的结果，借以了解各国对合作社在就业创造中所起作用的想法，并且提出建议，供大会审议。

* A/62/150。



目录

	段次	页次
一. 导言	1-9	3
二. 合作社与促进充分和生产性就业	10-44	4
A. 合作社作为促进创造就业机会的企业	10-14	4
B. 合作社与不同部门的就业	15-34	5
C. 合作社与在某些社会群体中创造就业机会	35-44	10
三. 加强合作社在创造就业机会方面的作用	45-81	13
A. 新的机会和挑战	45-58	13
B. 利益攸关方的作用	59-78	15
C. 建议	79-81	18
附件		
对调查做出答复的会员国名单		20

一. 引言

1. 本报告仔细研究了合作社在促进充分就业和生产性就业方面的作用，并确定旨在增加和扩大合作社促进创造就业机会潜力的机会和举措。报告收录了 48 个会员国在回应秘书处调查时表达的各种见解，也介绍了国际劳工组织（劳工组织）和联合国粮食及农业组织（粮农组织）的观点。报告还反映了合作社与就业问题专家组会议讨论的问题；该专家组会议是由经济和社会事务部、劳工组织和国际合作社联盟（ICA）组织、中华全国供销合作总社主办，于 2006 年 5 月 15 日至 19 日在中国上海召开的。

2. 自 1995 年在哥本哈根召开社会发展问题世界首脑会议以来，联合国一直强调生产性就业在减少贫困和促进社会发展方面的作用。2005 年 9 月在联合国总部召开的世界首脑会议上，世界各国领导人做出承诺，“要把包括妇女和年轻人在内的所有人都充分和生产性就业并且有体面的工作等各项目标作为各国和国际相关政策的中心目标”。¹

3. 哥本哈根世界首脑会议召开至今已经十多年。2006 年，尽管全球就业人数增加，但是失业人数，达到了 1.95 亿，居历史最高位。据劳工组织估计，失业青年达到 8 600 万，或者说占失业总人数的 40% 以上。此外，男女之间的就业差距依然存在。因此，促进并创造充分和生产性就业机会仍然是各国政策制定者面临的挑战。

4. 作为经济和社会企业，合作社在全世界许多领域帮助创造就业机会。但是，除了工人自有的合作社类型外，创造就业机会并非合作社的首要目标。² 成立合作社是为了满足其成员的需求，而创造就业机会是达到这些目的的副产品。

5. 从更广泛的意义上说，合作社通过自助和减少贫困的努力促进其成员的经济和社会进步。合作社带来的收益与产生的就业机会使成员能够取得经济上的安全，还能使数百万人不至于陷入贫困。特别是在公共部门与其它私营部门往往举措不力或缺失的边远地区，合作社通过帮助维持收入与就业机会促进人们形成可持续的生计，也有助于其经营所在的本地社区总的发展。

6. 合作社通过其经济活动所创造的直接、间接或连带就业机会，对就业产生影响。直接就业机会系指合作社组织内部的职位或合作社直接支付薪酬的职位。间接就业机会是指为合作社提供投入的供应商提供的职位。例如：因农业合作社对化肥的需求而产生的化肥制造的职位，即被看作是间接就业的一种形式。连带就业机会则是指地方经济中因为花费其在合作社就业和成员身份挣得的工

¹ 大会第 60/1 号决议，第 47 段。

² 见 Lindenthal, R. 卷，《合作社与发展中国家的就业》，劳工组织企业与合作发展部，1994 年，日内瓦。

资和收入而产生的职位。³ 然而，由于缺乏足够的数据而且度量过程又错综复杂，全面地度量和报告合作社在国家和全球各级对就业影响往往受到制约。⁴ 尽管如此，我们还是可以引用一些案例研究及轶事证据来表明合作社对就业的影响。

7. 各种不同的合作社有利于社会不同部门和阶层创造就业机会。金融合作社为成员提供金融服务；帮助新办企业和小型企业融资，从而促进创造就业机会。在众多合作社种类中，农业和消费合作社在生产、营销、销售、运输和分销各领域直接创造就业机会，并通过乘数效应间接创造就业机会。工人合作社通过将熟练工人组织起来创办企业的方式促进就业。

8. 合作社还有助于为妇女、青年、土著人民、残疾人和老年人创造就业机会，这些人群常常因为受歧视而无法得到工作机会。经验表明，设计得当并管理出色的合作社企业和小额贷款计划特别有助于促进妇女就业与妇女赋权。合作社作为自助组织，对于人们在冲突后的状况中维持生计至关重要。

9. 鉴于合作社在创造就业机会、扶助经济活动方面的作用，应该在不损害合作社自治和独立性的情况下，认真考虑提升合作社在其传统参与领域中的影响力，而且认真考虑促进其参与存在就业潜力的新活动。

二. 合作社与促进充分和生产性就业

A. 合作社作为促进创造就业机会的企业

10. 合作社对促进充分就业和生产性就业的贡献是多重的。首先，合作社为其员工提供直接就业机会。此外，据国际合作社联盟统计，通过合作社的自助企业和它们对成员及其社区的支，合作社在全世界创造了大约 1 亿份工作。在加拿大，合作社与信用合作社聘请的员工超过 16 万人；在法国，21 000 家合作社为 70 万人提供了工作；在德国有大约 8 100 家合作社，为 44 万人提供就业。肯尼亚有 25 万人为合作社工作；在斯洛伐克，合作联盟的 700 家合作社雇佣了约 75 000 名员工。哥伦比亚的合作社运动为 10.9 万人提供了就业，另外还有 37.9 万人是工人合作社的工人所有者。

11. 合作社还创造间接和连带就业机会。间接就业机会产生于为合作社提供投入（商品或服务）的企业。当合作社员工或成员花费从合作社领取的工资与收入时，对经济的需求就增加，而连带就业机会就是需求增加的结果。虽然我们

³ 在影响分析的研究报告中使用的标准定义。见 Joe Folsom, 美国农业部《度量明尼苏达州合作社的经济影响》，农村商务合作局（RBS）研究报告第 200 号。

⁴ McKee, G., Kenkel 和 P., Henehan, B., 《度量合作社经济影响的挑战》为 2006 年 11 月 2 日至 3 日在明尼阿波利斯召开的美国农业部第 194 次年会准备的论文。

无法获得合作社在各国和全球对间接和连带就业产生影响的综合估计，但有关美国合作社及其经济活动的一些研究报告表明，合作社的间接和连带就业影响是直接就业影响的 70%；这意味着，每 10 份合作社的工作，会在其它地方再产生 7 份工作。⁵

12. 合作社还通过提供培训和培养创业能力来促进就业。合作社利用信贷、其它资本和其它资源，从而扶持生产性就业，而不汇集种种资源和能力，那是无法做到的。提供小额贷款的合作社可以创造自谋职业和微小企业的就业机会。合作社对于边缘化群体内的能力建设和发掘生产潜力尤为重要；边缘化群体包括：妇女、青年、残疾人和土著民族，其受教育和参加培训的机会往往颇为有限。印度乳品行业的合作社有力地推动了地方妇女创业发展，就是这种影响特别成功的案例。

13. 作为自助企业，合作社能够创造出某些领域急需的就业机会，而这些领域正是政府部门和其它私营部门最少涉足的。此外，合作社还在就业危机中作为一种有用的反周期力量发挥作用，创造替代生计的机会。在这种情况下，合作社的发展与艰难的经济社会状况及高失业时期正巧相重合。⁶ 例如：1940 年代在西班牙建立蒙德拉贡合作社，其主要目的就是为经济萧条的巴斯克地区提供有意义的就业机会。

14. 除了创造就业机会以外，合作社也符合劳工组织倡导的“体面工作议程”各项原则。⁷ 因为合作社统一了商业和社会目标，所以经常提供更强有力的机制，鼓励在其成员中或在更广泛的社区范围内实现社会目标，包括与促进体面就业有关的目标。此外，社会责任、近来企业越来越着重关注的法人社会责任，长期以来一直都是合作社存在的核心原因。

B. 合作社与不同部门的就业

15. 合作社在农业和农村社区发挥重要作用，在那里它们仍然是社会结构中不可或缺的组成部分。农业生产者合作社使个体农民/成员能够更具有竞争力和效率，从而导致从事农业工作更具可持续性。此外，农用物资供应、营销和服务合作社通过提供包括获得农业投入和市场的途径、直接就业机会以及支助成百上千万农

⁵ Folsom 研究中包括了 311 家合作社和 185 家信用合作社，这些合作社共提供了 45 922 份直接就业，总就业效应达 79 363 份工作。Hodges, A., Mulkey, D., Philippakos, E. and Adams, C.; “Economic Impact of Florida’s Commercial Fisheries and Aquaculture Industries”, Department of Food and Resource Economics, Florida Cooperative Extension Service, Institute of Food and Agricultural Sciences, University of Florida, Gainesville, FL., June 2001.

⁶ Dickstein, Carla, 《工人合作社的前景与问题》，《规划文摘》1991 年 8 月第 6 期第一号。

⁷ 劳工组织的“体面工作议程”倡导以权利、就业、社会保护和社会对话等四个支柱为基础获得体面和生产性的工作机会。

民自谋职业等各种服务，影响农业经济。由于在农村地区往往缺乏外部的公共和私营商业的投资，人们不得不依赖自助举措解决他们的需求，因此，农业合作社特别重要。⁸

16. 在印度，合作社在促进农村地区就业、创造就业机会方面的价值非常明显。农业合作社在印度的“绿色”革命和“白色”革命（乳制品）中发挥了重要作用，为数千万的农村贫困人口提供了收入和就业机会。在印度共有超过 150 000 个初级农业和信用合作社，为超过 1.57 亿农业/农村生产者提供服务。⁹ 印度的乳制品合作社为大约 1 240 万农业家庭提供了就业机会。¹⁰ 事实证明，合作社对创造就业机会、改善穷人生活是特别有效的机制。尽管在处理极易变质的牛奶和乳制品方面缺乏现代技术，但是这些乳制品合作社在经济上依然是可行的，尤其是在非正规的牛奶市场。¹¹

17. 在发达国家，农业合作社以及农村地区的合作社也为创造就业机会做出了贡献。例如，在美国，在科罗拉多州和印地安那州的农产品供应和粮食营销合作社帮助创造了直接和间接就业机会，而且带来了收入。¹² 在美国，大约有 30% 的农产品是通过农民所有的 3 400 个合作社营销的。在农业部门得到最广泛公共支持的日本社会，农业合作社成员包括了大约 90% 的日本农民。据悉，在包括法国、德国和意大利在内的几个欧洲国家，农用物资供应与营销合作社雇佣了几十万工人。¹³

18. 鉴于大多数农村地区工作的季节性和非正规的劳动力市场，农业合作社极大地促进了体面的工作。在农业合作社中，工作人员通常可以领到高于最低工资标准的薪金，并享有比较高的工作保障。尽管农业活动有季节性，但是大多数农业合作社工作人员都按非季节性合同继续任用，是全年工作的。

19. 有助于创造就业机会的另一种大型合作社是消费合作社。成立这些合作社是为了通过减少对中介的依赖、大宗采购以及联合生产，使消费者能够以经济的方

⁸ 2006 年赫尔辛基第十四届国际经济历史会议，“Problems and Prospects of the cooperative movement in India under the Globalisation Regime”，作者 Das, B, Palai, N 和 Das, K.。

⁹ 2006 年 5 月 15 日至 19 日，中国上海，粮农组织亚洲和太平洋区域办事处，为合作社和就业问题专家组会议编写的“Presentation on Rural employment through agricultural/rural cooperative development: Lessons learned from FAO experience in Asia”，作者 Polman, W.。

¹⁰ 印度国家乳制品发展理事会提供的截至 2006 年 3 月的数据。

¹¹ 粮农组织，《通过小型乳制品营销与加工创造就业机会：肯尼亚、孟加拉国和加纳的经验》由国际家畜研究所以市场为导向的小型农户乳制品项目和粮农组织畜牧生产和卫生司联合进行研究，粮农组织，2004。

¹² McNamara, Fulton and Hine, 2004, “Weighing in: study gauges impact of local agricultural cooperatives on rural economies of Great Plains, Eastern Cornbelt” (http://findarticles.com/p/articles/mi_m0KFU/is_2_71/ai_116525611/print)。

¹³ 国际合作社联盟网址：<http://www.ica.coop/coop/statistics.html>。

式采购商品。这些合作社也经营零售门店。在开展这些活动的过程中，消费合作社聘用销售人员、经理人员以及运输工人。¹⁴

20. 消费合作社可以象欧洲的情况那样，成为他们各自国家举足轻重的角色。大不列颠及北爱尔兰联合王国最大的消费合作社，合作集团，在其所有附属企业中聘用了 68 000 人；这些企业包括食品商店、银行、保险、殡葬服务、农业和药房服务。在瑞典，消费合作社占 17.5% 的市场。瑞士最大的合作连锁超市米格罗，聘用了 79 000 人。在匈牙利，消费合作社占全国食品和一般零售品销售的 14.4%。在丹麦，消费合作社占市场的 37%。¹³ 在亚洲，日本拥有非常庞大和完善的消费合作社，成员超过 1 400 万，2003 年，仅零售合作社的总营业额就达到 2.5 万亿日元，约合 210 亿美元。¹⁵ 在新加坡，消费合作社收入占超市收入的 55%，而在科威特，80% 的国家零售业由消费合作社经营。

21. 这一类型中的其他合作社包括住房和营造及公用事业合作社，这些合作社也促进了就业。住房和营造合作社通过建造和维护住房设施，直接创造了就业机会。这些合作社也通过促进和推动基础设施（道路、供水以及游乐场）的改善和扩展，创造了更多的就业机会。

22. 尽管公用事业合作社不象服务合作社或生产合作社那样劳动密集，因而对直接就业产生的影响可能不大，但是公用事业合作社通过为当地提供电力也有助于促进就业。公用事业合作社为农业和非农业部门都创造了就业机会，并有助于减贫，甚至可以帮助不通电的家庭减贫。¹⁶ 公用事业合作社为农村地区提供稳定、可靠、负担得起的电力供应，同时通过扩大面向生产和人类发展的活动，提高农村人口的生活水平。在孟加拉国，农村电气化合作社，是孟加拉国农村电气化方案的核心；在 1983 年至 2004 年期间，67 个合作社共有 400 万名成员。在美国，900 个电力合作社为 47 个州的 3 700 万名成员提供服务，而且这些合作社关注经济发展，因此有助于创造新企业和就业机会。

23. 金融合作社，包括信用合作社，通过为第一线工作人员和经理人员提供职位，促进直接就业。据世界信用社理事会统计，在大约 92 个国家中，大约有 42 000 个信用合作社，成员总数达 1.57 亿。2004 年的统计数据表明，8 400 个信用合作社在美国总共聘用了 230 000 人。¹⁷ 这表明全世界信用合作社大约共聘用了

¹⁴ <http://www.eurocoop.org/FAQS/en/default.asp>。

¹⁵ 日本消费合作社联盟，2003 年。

¹⁶ 2006 年 5 月 16 日至 19 日，上海，Barkat, Abul, “Rural Electricity Cooperatives in Bangladesh: Impact on Employment Creation and Poverty reduction”，Paper presented at the Expert Group Meeting on Cooperatives and Employment。

¹⁷ <http://www.census.gov/epcd/susb/latest/us/US52213.HTM>。

100 万人。在欧洲，4 500 家合作银行大约共雇佣了 700 000 名员工；¹⁸ 其 56 000 多家分支机构，在为欧洲大陆、特别是给内陆城市以及一些最偏僻村庄提供服务方面发挥着关键作用。合作银行在欧洲农村地区的市场份额从德国的 41% 到法国的 85% 不等。¹⁹

24. 金融合作社对就业产生的最重大影响是通过他们供资的企业。通过为企业和企业家提供信贷，合作社可以推动当地经济发展，创造就业机会。由于金融合作社可以为那些否则无法获得较大企业金融机构支助的商业活动供资，因此金融合作社的作用变得更加有意义。通过提供小额信贷，合作社也可以通过微型企业家促进自谋职业；据了解，这对家庭具有积极的影响而且促进妇女赋权。世界信用社理事会估计，自谋职业的企业家以及人数更少的自谋职业农民约占信用社全部成员的 10% 至 70%。²⁰

25. 金融合作社提供消费信用或分期付款方案，刺激了当地的消费支出，从而进一步刺激对劳动力的需求。此外，大型金融合作社，例如加拿大的加鼎银行，不仅在其原籍国创造就业机会，而且通过发展援助方案和其他合作社与合作社之间的活动在发展中国家创造了就业机会。

26. 在不同类型的合作社中，成立工人合作社主要是出于就业方面的考虑。这种合作社是由员工拥有并管理的企业。作为成员兼员工，他们对生产过程中的劳动力——资本配比有直接控制。这种合作社通常由技能熟练的手艺人组成一个企业，或者，由于经营不善、搬迁或企业主退休等原因，企业面临倒闭风险时，由工人们组织起来将其买断。生产工人和手艺人通过合作企业联合起来，而不是个体经营，提高了成功几率和可持续就业的机会。

27. 与其他私营企业相比，工人合作社往往创造更多的就业机会，单位产出所需资本更少。此外，工人合作社能够做到工资的设定具有灵活性，而且能通过调动其成员的储蓄来降低资金的成本，因此，这种合作社对于劳动力有余而资金有限的领域具有重要意义。

28. 工人合作社促进将工作机会留在其当地社区。也有一些实例是，非合作社企业的工人实际或可能要面临因裁员、倒闭或搬迁等引起的失业时，他们自己成立了工人自有的合作社。²¹ 阿根廷在 2001 年经历了严重的经济调整，当时

¹⁸ 欧洲合作银行协会网址：<http://www.eurocoopbanks.coop>。

¹⁹ 合作社与合作银行，拉博银行，2000，引述“Corporate Social responsibility: The performance of cooperative banks”。欧洲合作银行协会，2005。

²⁰ 见 2006 年 5 月 15 日至 19 日，中国上海，粮农组织亚洲和太平洋区域办事处，在合作社和就业问题专家组会议上宣读的论文 Ikeda, John, “Financial Cooperatives and Microfinance”。

²¹ 劳工组织，2001 年劳工组织《促进合作社》，第八十九届会议报告 V(1)，2001 年。

工人合作社接管了大约 100 家面临倒闭的工厂和商店，保住了大约 10 000 个就业机会。²²

29. 然而，工人的合作社尽管历史悠久，但是还不曾创造大规模的就业机会。与劳动力的规模相比，在工人合作社就业的绝对人数不算很多。例如，在日本，相对劳动力的总体规模而言，工人合作社对就业的影响仍然不大。女工合作社聘用了 12 000 人；日本工人合作社联盟聘用了 9 000 人；而高级合作社（拥有 55 年以上历史的消费/工人混合型合作社）共有 15 000 名工人。²³ 在哥伦比亚，在工人拥有的合作社中，约有 379 000 名工人兼所有者。其他著名的工人合作社存在于下列部门：意大利的瓷砖机器制造；印度的椰壳纤维和线扎手工小烟卷生产；新加坡、雅加达、多伦多（加拿大）、奥克兰和都柏林的出租车公司运营；魁北克省（加拿大）的森林采伐合作社以及美国的胶合板合作社。²⁴

30. 近年来工人合作社的数目有所增加。工业、手工业和服务业生产者合作社国际组织的报告称，在欧洲，现共有 85 000 个工人合作社，共聘用了 150 万名工人兼所有者，而在 1980 年工人兼所有者人数仅为 2 500 人。²⁵ 工人合作社的发展，部分原因是由于小的服务部门和社区活动相结合的趋势不断加强，以满足对服务更大的需求，²⁶ 同时也是由于企业主们年龄趋老，进入退休期。例如，在法国，企业主的老龄化趋势正在将企业变成由工人经营的合作社。据估计，在今后 10 年里，法国将有多达 10 000 家中小型企业可能将成为工人合作社。²⁷

31. 北美和欧洲的工人合作社的一份研究报告表明，工人合作社数目增多是多项扶持措施的结果，例如立法支持创建工人合作社、支持社会经济企业或在包括阿根廷、哥伦比亚、法国和西班牙在内的几个国家以及在加拿大魁北克省提供的资金援助和优惠税率。另一方面，在工人合作社缺乏政府支助的国家，工人合作社

²² 2003 年 2 月 24 日，Jeter, J., “For Argentine, a sweet resolve, Cooperatives step in when factories fail”, Washington Post Foreign Service.

²³ Marshall, B., “Japan’s worker cooperative movement into the 21st century”, 3 June 2006 (<http://www.zmag.org/content/showarticle.cfm?ItemID=10368>)。

²⁴ 2006 年 5 月 15 日至 19 日，上海，在合作社和就业问题专家组会议上宣读的论文：MacPherson, Ian, “Cooperatives and Employment: from self-help and survival initiatives to the sustainable livelihoods of communities”。

²⁵ Livingston, J. and Nembhard, J.G., “U.S. Federation of Worker Co-ops and Democratic Workplaces”, http://www.worldproutassembly.org/archives/2005/08/us_federation_o_1.html。

²⁶ Mischa Gaus, “Worker Co-ops”, Z Magazine Online, 2003 年 7 月和 8 月, Vol. 16, No. 7/8 (<http://zmag.org/Aug2003/gaus0803.html>)。

²⁷ 2005 年，工业、手工业和服务业生产者合作社国际组织。

的发展已经放缓。²⁸ 此外，工人合作社大量增加的潜力受到制约，其内在的原因是，利润由大量的工人分享而且开办和管理成本增加。

32. 在农村和城市地区非正规经济的发展也对创造就业机会并确保为许多人提供体面工作提出了挑战。非正规工人通常没有组织、不受保护，而且是脆弱的。为应对这些问题，非正规工人已经成立了被看做是非正式合作社或“预备合作社”的协会，以改善他们的工作条件，提高他们讨价还价的能力。这方面的例子包括在发展中国家很多城市成立的出租车司机协会以及诸如裁缝、木雕艺人、银匠和家具制作工等手工艺工人组成的松散型协会。

33. 在非正规经济中经营而又正式组织起来的合作社为促进和提高非正规工人的就业和体面工作提供了一个有效方法。²⁹ 合作社和工会通过劳工组织的工会合作社计划帮助在非正规经济中工作的工人组建合作社或自助组织。通过组建合作社或自助组织，合作社可以帮助制定计件费率、加班费率、薪酬保证以及两性平等安排。这些合作社或自助组织还可以通过制订健康和安全管理标准，包括得当使用有毒材料的措施，和通过减少事故和降低对健康的危害，促进体面工作。在卢旺达，劳工组织的工会合作社计划帮助摩托车运输工人正式组成了可以提供信贷、培训、犯罪防范以及为其成员向当地政府游说的自助组织。³⁰

34. 非正规经济中的合作组织也可以为非正规的工人提供低成本的服务，例如基本的人寿保险以及卫生和医疗费用的信贷方案。在达累斯萨拉姆，Mwanayamala 合作社将市场摊主组织起来，提供人寿保险和医疗保险，为其成员提供负担得起的社会保护。在圣萨尔瓦多，在城区中央市场也有一个类似方案。在马尼拉，非正规工人也有机会参加收费较低、付款条件较为灵活的合作保险计划。最后，通过小额信贷业务，合作社鼓励微小企业在非正式部门发展。

C. 合作社与在某些社会群体中创造就业机会

35. 合作社除了对城乡地区各种经济部门的就业具有影响之外，还卓有成效地为某些被挤在劳动力市场之外的社会群体开启就业机会之门。设法让遭到挤对的社会成员能把资源和技能汇集于自助企业，这样，妇女、青年、老人、残疾人、土著人和移徙者就能够找到工作，利用生产性的机会。有些合作社尽管一开始劳动力技能缺乏，资本不足，但随着时间的推移，却能够大幅度提高工人的人均产出。合作社还提供社会福利，是以政府支助就业替代福利的有效手段。⁶

²⁸ Craddock, T. and Kennedy, S., “Worker Cooperative Trends in North America and Europe”, 2006 (<http://www.geo.coop/InternationalTrendsInWorkerCoops.htm>).

²⁹ Birchall, J., “Organizing in the informal sector: A Strategy for trade union-cooperative action”, Coop Working Paper 01-1, 2001.

³⁰ Smith, S. and Ross, C., “Organizing out of poverty: stories from the grassroots: How the SYNDICOOP approach has worked in East Africa”, ILO, International Cooperative Alliance and the International Confederation of Free Trade Unions, 2006.

36. 妇女感到参加合作企业，是取得经济权力、参与创业活动和从事有薪职业的有效手段。例如，在印度安得拉邦的农村地区，强调节俭甚至多于信贷的妇女合作社，有效地使妇女能加入生产性就业的行列，经营微小企业，如卖菜、小零售店和餐饮店。³¹ 印度乳品合作社提供了又一个范例：合作社是如何影响妇女生活的。在印度大约有 160 万妇女是乳品合作社成员，占全国乳品合作社成员总数的 18%。印度还有大约 2 500 个完全由妇女组成的乳品合作社。它们提供挤奶之后的设施和营销支助，还提供培训、奶牛保险和购买奶牛的贷款，使妇女能够积极参加乳品业。³²

37. 妇女参加合作社带来的影响，超越直接就业和创业的范围。妇女参加保健、幼托和消费者合作社，能使其大幅度减轻家庭负担，同时，赋予她们工作的灵活性。此外，妇女参加合作社还导致改善儿童健康和教育，从而提升了对于劳动生产率具有长期重要影响的人力资本。

38. 如今的年轻人越来越多地通过合作社模式找到创业活动的机会。年轻人口迅速增长的发展中国家尤其需要就业机会和创业谋生之道。据估计，世界 1.92 亿失业人口中，年轻人超乎比例地占大约一半，而他们在世界人口中，只占 25%。筹集资本是启动经济活动的重大制约因素，因此合作社把资源集中起来，向年轻人提供了就业和创收机会。这些合作社尽管规模很小，但是让年轻人能够获得技能，以进入劳动力市场和开发自己的创业能力。³³

39. 合作社为老年人提供了互助方案。大多数老年人合作社主要提供服务，为提供服务的人员直接创造就业机会。还有一些混合型合作社，向老年人提供就业机会，有些职能是作为工人合作社而有些职能则是作为消费合作社。这些合作社使退休人员能够凭借自己的经验和技能，向其他人提供服务。例如在日本，Koreikyō 老年人合作社帮助有能力的老人找工作并且提供服务，让体弱的老人能够独立生活，留在自己家中。²³ 鉴于老年人口迅速增长，这些合作社能够使老人继续作为社会上有生产能力的成员，同时满足自己的需求，无论从经济角度还是社会角度看，都是提供了一个很有吸引力的办法。

40. 工人拥有的社会合作社在帮助满足社会服务需求和向残疾人提供就业机会并让他们具有从事生产的安乐感这方面至关重要。社会合作社在意大利十分成功。1970 年代，随着意大利的福利模式规模收缩，出现了合作社的两种基本形式：一种是提供保健和教育方面的社会服务，另一种是为诸如严重残疾人、精神病人、戒毒和戒酒康复者等弱势群体创造就业机会。

³¹ Ghosh, Jayati, 1998 年, <http://www.twinside.org.sg/title/rural-cn.htm>.

³² <http://www.jndiatogether.org/2005/sep/wom-dairy.htm>.

³³ Smith, Puga, MacPherson 编, “焕发青春的合作社”, 英属哥伦比亚合作社研究所, 2005 年。

41. 2003年，意大利的社会合作社大约聘用了193 000人，按照法律要求，其中50%是残疾人。意大利社会合作社70%的管理人员和工人是女性。³⁴ 为了推广社会合作社的成功经验，最新采纳了社会特许代理。“Le Mat”就是意大利旅馆行业社会合作社的一个社会特许代理网络，它通过开发残疾人的创业能力，创造具有职业发展前景的就业机会并促进经济独立。

42. 社会合作社还通过预防残疾和残障和宣传职业和消费安全意识以及健康生活等各种方案，帮助促进就业。社会合作社同一些工人拥有的合作社一道，还通过职业康复，为残疾人重返社会提供机会。东南亚一些国家就有这样的合作社，尤其是在农业部门。

43. 土著民族利用合作社的企业创造就业机会，维持生计。在这一进程中，他们取得了关于享有经济权力的宝贵经验，这使他们能够调动和利用地方资源并确保在较公平的条件进入市场。在坦桑尼亚联合共和国，现代化以及传统习俗的破除削弱了马塞人的传统知识、教育和谋生手段，传统的牧业经济受到影响。对此，通过劳工组织的兴办合作社和其他自助组织协助土著和部落社区自力更生区域间方案(土著合作社方案)，成立了牧业合作社，以便在农业和小型企业中提供备译的生计和就业机会。³⁵ 在印度奥里萨部族合作社和自助群体通过土著合作社方案，在传统企业和新的企业中创造了2 330个就业机会，如采集Saa1叶子和园艺。³⁶ 这些实例都证明，土著民族的合作社可以帮助保存和推广土著知识和生计，同时培训新的技能。

44. 最后，合作社还在冲突后或灾害后地区启动就业活动方面发挥作用。由于商业结果存在较大的不确定性、基础设施受损害或根本不存在而且通信和运输系统又很差，其他的私营企业尚找不到正当的理由在这些地区投资；这种时候，合作社的作用尤其重要。关于合作社在冲突后地区发挥作用的一项研究，提供的轶事证据表明，合作社为回返的少数群体和前战斗人员成功地创造了就业机会，在市场比较遥远的情况下尤其有效。³⁷ 例如，这项研究发现，在东帝汶、萨尔瓦多和波斯尼亚，合作社为前战斗人员和流离失所者返回家园并帮助重新启动因冲突而中断的企业提供了有效的激励；在尼泊尔、卢旺达和苏丹，合作社在少数族裔和多数人口之间成功地建立了市场联系。

³⁴ R. Goergen, “意大利社会合作社”，在上海合作社与就业专家组会议上宣读的论文，2006年5月15日至19日。

³⁵ Bee, Diyamett, Towo, “坦桑尼亚传统生计面临的挑战和牧民的就业新模式”，劳工组织-土著合作社方案同“非洲就业”合作开展的研究，2002年6月，日内瓦。

³⁶ Mahanti, Dilnawaz, “在Orissa Mayurbhanj 建立能力，开办可持续的部族合作社企业”，2006年3月。

³⁷ T. Weihe, “冲突国家和解体国家中的合作社”，美国海外合作社发展理事会，2004年5月25日。

三. 加强合作社在创造就业机会方面的作用

A. 新的机会和挑战

45. 鉴于合作社有能力创造就业机会,尤其是在政府和其他私营企业很少涉足的领域,重要的是,决策者要了解合作社在当今迅速全球化的世界中所面临的挑战和机会。有待解决的问题是合作社的长期存在和成长,这样,它们所创造的就业机会就可持续;还有待解决的是如何提升合作社企业这个问题,以便最大限度地扩大其对创造就业机会的贡献。

46. 全球化及信息和通信技术领域的迅猛发展加剧了商业竞争,但也开辟了新的市场。老龄化和迅速城市化等人口趋势及越来越多令人关切的环境问题,也都为成长和扩展成新的活动展现了种种可能性。需要决策者关注的另一个领域是,如何帮助合作社运动确定和倡导合作社参与的新领域并且如何在这些新领域创造更多的就业机会。

改善合作社经济业绩,创造更多就业机会

47. 合作社对就业的影响主要凭借其经济的独立发展。在发展中国家,合作社在传统上一直依赖政府和国际支助。事实证明,外部支助,尤其在新合作社组建阶段,对于企业的可持续性至关重要。不过,鉴于全球私有化的趋势和政府供资减少,取得外部支助往往越来越艰难。同样,筹集更多资金,用以扩大现有的合作社,也越来越具有挑战性。

48. 提高内部施政和管理对当今的合作社企业同样具有重要意义。一些合作社面对的是不发挥作用的成员,而另一些未能举行选举,或改进其工作场所的人力资源能力和专业标准。另一方面,经济上成功的合作社也应该做好准备,对付各种潜在的压力,以转变成以赢利为目的的上市公司。

49. 随着全球贸易的增长,应鼓励合作社利用新市场或利基市场推销其产品,同时在其产品的生产、营销和经销等领域推行创新。其产品已经标准化并改进质量的合作社有可能实现规模经济,从而在采购投入和营销产出时获得额外的议价能力。农业合作社和工业合作社之间的跨社合作可能通过横向整合导致同样得益。

合作社参与和促进体面工作的新兴市场新机遇

50. 全球化、人口和环境意识方面的趋势给新合作社带来了机会,也给现有的合作社展现了新的选择。公平贸易是最新的发展,越来越多地被一些农业合作社用作扩大生产者市场和增加其收入的手段,以应对不断加码的全球竞争。按照公平贸易,发展中国家的农业合作社同发达国家的经销和消费者合作社以及团体进行合作并得到公平的价格,保证收回生产的全部成本。反过来,也期望生产者合作

社遵守国际劳工标准和采用无歧视的做法。这样的安排通过确保生产者的收入来帮助实现农业合作社的可持续性。加纳、埃塞俄比亚和墨西哥等国已在咖啡、茶叶和香蕉等产品的营销中利用公平贸易的安排。

51. 另一个创新的概念是在北美逐渐发展起来的“新一代合作社”；在那里，以农村为基地的活动依靠技术和通信的改进为利基市场服务。它们在推动生态旅游和为传统的手工艺品扩大市场的同时，为农村合作社和由土著民族经营的合作社提供了备选模式。

52. 合作社参与的其他非传统领域包括：保健和看护服务。由于看护老年人的需求越来越大，再加上看护服务的劳动密集性质，因此，保健合作社提供了就业机会。在中国，农村合作社医疗系统的重建，除了满足地方卫生需求之外，还创造了服务业的就业机会。³⁸

53. 迅速城市化的趋势给合作社成长提供了更多机会。因为拥挤状况加剧，贫民区增多，消费者合作社能够提供基本服务，如供水和卫生。在玻利维亚，圣克鲁斯公用事业合作社是一个城市供水和卫生合作社，在圣克鲁斯市经营得很成功。³⁹

54. 随着对环境的关注越来越大，合作社越来越多地参与保护环境活动。例如，森林合作社尽管在北欧国家、尤其是芬兰司空见惯，但在美国却是刚在组建。根据这种安排，少部分土地所有者组建合作社，共同管理林地。目前大约有 56 000 公顷林地要归入可持续管理，由森林业主合作社提供指导。⁴⁰

55. 发展中国家可以从发达国家开发可持续林业管理的合作社模式的经验教训中获益。采用这种方法的一个例子是印度在加拿大国际援助署协助下开展的“树木种植者合作社项目”，其目的是力求解决砍伐森林问题并且引进一个创造就业机会和形成自然资源长期可持续性的森林与农业生产制度。⁴¹

扩大合作社网络

56. 合作社现有的社会网络需要评估新的发展，适应新的发展。大多数国家合作社运动中联邦式的结构，可能不是最适合于开发超越联邦式结构具体经济活动和

³⁸ 新华社，“中国推动农村合作医疗制度”，2005年8月11日，<http://www.china.org.cn/english/features/poverty/138123.htm>，2007年5月30日发表。

³⁹ Ruiz-Mier 和 Van Ginneken，“消费者合作社：新的城市供水和卫生服务体制模式”，2006年1月，世界银行文件第5号。

⁴⁰ J. Padgham，“中西部可持续的林业合作社”，威斯康星大学合作社中心，公报第1号，2002年7月。

⁴¹ 森林简况，“印度：树木种植者合作社”，(<http://www.rcfa-cfan.org/English/profile.7.html>)，2007年5月4日发表。

任务的新合作社。²⁴ 新合作社的发展需求可能要求有范围更大的、跨越不同联合会的合作社和合作社银行网络的支持。一些合作社由于在地方、国家和国际各级缺少协调而且采用零打散敲的办法，市场营销失败；它们这方面的教训表明，探讨不同部门的合作社之间建立新的安排和合作关系是有益处的。除农业合作社和消费者合作社进行合作之外，农业合作社还可以在农业生产信贷安排方面同金融合作社开展合作。

57. 合作社还面临的问题是，过去人们较少流动时鼓励组建合作社的传统纽带正在削弱。需要有新的根基和纽带关系来建立成员之间的信任，这是合作社的发展和成功不可或缺的。在非正规经济中组建合作社，尤其是在发展中国家许多城市贫民区和发达国家非法移民和难民聚集区中组建合作社，就面临这一困难。

58. 最后，尽管最近有发展，一些国家的合作社在某些活动领域仍面临法律上的制约。这制约限制了合作社在新的领域经营或扩大的能力和灵活性。合作社同政府机构持续开展对话并且在立法和管理机构有代表，可能有助于合作社的发展和扩大。

B. 利益攸关方的作用

59. 鉴于合作社在现有活动的可持续性、成长和扩大、扩展进入活动的新领域以及它们经营所处的社会网络不断变化等方面面临的机遇和挑战，各利益攸关方必作出贡献并协调其努力，以便使合作社的影响，尤其是对就业的影响最大化。国家和国际各级的利益攸关方及合作社运动本身均已采取措施来促进、支持和维持合作社企业，尽管它们并非总是一致或相协调。

各国利益攸关方

60. 在国家一级，通过为合作社提供经营的法律依据而且越来越多地提供有利的环境，政府在使合作社能作为创造就业机会和遵守体面工作标准的手段方面发挥着作用。

61. 会员国对近期调查做出的答复显示，各国政府都承认合作社对创造就业机会的贡献。在做出答复的 48 个会员国中，有 46 个表示，政府政策促进了各自国家的合作社发展。在农村地区包括提供社会服务的各种消费者合作社在内的农民合作社和信用合作社中，这种情况尤其明显。

62. 各国政府也越来越认识到，为合作社提供有利的环境具有重要意义，这包括通过更新或修正管理办法和消除合作社参加某些经济活动的障碍，为合作社的创立、运作和可持续发展提供适当的法律和体制框架。各国政府典型的做法是通过减税及共同供资给新办的合作社，支持合作社的成长。另外，某些国家仍然提供津贴和无息贷款，尤其是对新成立的合作社。不过，合作社正越来越多地受到要取消它们免税地位的压力。因此，有待解决的问题是如何在考虑到不同合作社特异性的情况下，确定适当、公平的税收。

63. 支持合作社的政府方案通常涉及：提高公众认识；促进合作社的成长；通过技术培训和讲习班及获取现代技术，增强其能力。对调查做出答复的 48 个会员国中，有 35 个表示，它们的政府遵守旨在为合作社发展创造有利环境的联合国准则，⁴² 以及劳工组织关于促进合作社的第 193 号建议。

64. 在执行上述联合国准则的过程中，各国政府一直特别关注体制框架的改革和发展。这方面的工作涉及：对合作社的法律框架进行重组和现代化，包括更新或修正管理办法；为合作社参与经济活动消除障碍；为开展现代技术的训练和获取此类技术提供便利。另一个优先事项是支持针对弱势群体的合作社并鼓励经常被忽视的妇女、青年和群体参与。此外，还努力通过利用信息和通讯技术及媒体等手段，提高意识并传播合作社的信息和公众认知。

65. 来自各区域的 35 个国家报告说，作为其国家法律框架的一部分，它们已经执行了劳工组织第 193 号建议的各个方面，其中包括：确保关于提供体面工作的措施；改善公司治理并促进自治和自我管理；向合作社提供与其他企业同等的地位并制定奖励计划以促进两性平等。各国政府都已在不同程度上采取措施，允许合作社根据需要拓宽业务，进入银行业和保险业；修正关于合作社的法律；为成员获得培训和教育提供便利；将合作社课程纳入教育课程设置；传播关于合作社的信息并在合作社中间倡导良好做法。总之，做出答复的国家正在努力制定各种符合合作社价值和原则的政策和方案。

66. 各国政府还采取了各种措施，增强合作社在促进各国充分和生产性就业方面的作用。例如，一些国家有一些促进合作社在新领域成长的计划，包括保险、卫生和储蓄信用合作社，而其它国家则鼓励合作社在有些因市场失效而致服务不到位的领域成为有效的服务提供者，如农村水供应和农村电气化。部分国家注重在贫穷地区创建和发展合作社，并把合作社纳入了其减贫战略。此外，许多政府都已采取措施，包括通过在学院和合作社运动之间建立联系，以教育青年了解合作社的企业和就业模式。

67. 总之，就促进合作社在创造就业机会方面的作用而言，各国利益攸关方的主要重点在于确保合作社及其企业是可持续的，同时接触联系那些很少有机会获得开放市场资源的地区和群体。

国际利益攸关方

68. 在认识到合作社在社会经济发展中的常见作用以及在创造就业方面的特殊作用之后，国际组织帮助促进合作社。大会第 56/114 号决议提请各会员国注意旨在为合作社的发展创造有利环境的联合国准则，以此作为其制定或修订本国合

⁴² 见大会第 56/114 号决议和 A/56/73-E/2001/68 的附件。

作社政策的框架。2002年，劳工组织提出了关于促进合作社的第193号建议。就粮农组织而言，它与农业合作社合作已经有许多年。

69. 联合国通过它的政府间进程，继续鼓励各国政府根据联合国准则，制定有利于促进合作社发展的国家政策。特别是，联合国举办国际合作社日，并安排了合作社问题专家小组会议，作为提高各会员国认识和共享良好做法的手段。它还倡导合作社、合作社运动和会员国之间持续对话。此外，联合国评估了各会员国执行该准则的情况，同时它开展调查并报告了所取得的发展和进步。

70. 促进和推动合作社委员会是合作社运动、农民组织、合作社发展机构与联合国及其机构的代表之间一种持续的伙伴关系。促社委的成员在平等条件下共同努力，通过政策对话、技术合作、信息交流以及具体的协作活动，促进和协调合作社的可持续发展。

71. 就劳工组织而言，它已根据其第193号建议，参与了大量的政策和法律审查工作，并已开始让其成员参与对话，商谈如何改写合作社不得不在其范围内经营的较广泛的政策和法律框架。劳工组织在起草公司章程和审查各项间接影响合作社绩效的法律（包括税法和会计准则）方面，提供了技术援助。劳工组织第193号建议在2002年获得通过以来的五年里，一直是大约70个国家修订合作社相关政策 and 法律的框架。

72. 为倡导把第193号建议作为一个整体来执行，劳工组织试图：使合作社能够在所有部门经营；允许合法实体成为初级合作社（所谓的共享服务合作社）的成员；促进平等的融资机会；规定对合作社进行合作社特定的审计；制订有利于合作社活动的竞争法和劳动法规并促进组建合作社联盟和联合会。劳工组织已开始根据其第193号建议，系统地宣传将合作社纳入普通教育课程设置的工作。

73. 此外，劳工组织参加了不同领域的合作社项目，如布基纳法索、马里和塞内加尔的减贫，印度奥里萨邦的农村发展，印度尼西亚亚齐的合作社灾后重建以及南非的青年就业项目。它还在继续致力于国际社联/劳工组织联合开展的“合作摆脱贫穷”运动，包括努力动员合作社与艾滋病毒/艾滋病作斗争。

74. 联合国准则、劳工组织第193号建议和国际社联关于合作社身份的声明既是重新关注全世界合作社和新型合作社（如多方利益攸关者合作社、车辆共有和基本保健）发展情况的成果，也是其触发因素。

75. 粮农组织在其最近与合作社的合作框架内，特别强调农业合作社的电脑化。电脑化已被视为一种改善合作社企业务管理、行政工作和治理情况的手段。粮农组织与国际和地方伙伴一起开发了一个有开放源码许可证的原型系统库普沃克斯 (<http://www.coopworks.org>)，该系统能处理各种农业合作社的管理和成员信息需求。肯尼亚的试验方案表明，乳制品合作社的电脑化可以导致成员数量增多和促进业务发展，并创造大量的全职和兼职的就业机会。

合作社运动

76. 合作社运动通过其庇护组织国际社联，联合、代表并服务于来自 85 个国家的 220 个成员组织；这些成员代表了全世界 8 亿个人。国际社联的成员都是国家和国际级的合作社组织。该组织一直在设法提高对合作社的认识，游说各国政府并促进有利于合作社活动的政策环境及合作社间的信息共享。此外，它也向合作社提供技术援助和财政支持，促进能力建设，为创造就业机会提供便利并支持全世界的减贫和小额供资方案。

77. 国际社联通过其指令，促进合作社运动中的两性平等。通过其青年会议和青年网络，它让青年参加合作社的活动。它还为同艾滋病毒/艾滋病作斗争的合作社制订了各种战略。此外，国际社联正在解决关于国际会计准则所涉问题的关切事项。在会计中，该准则将把合作社成员的股份作为债务而非资产，从而改变合作企业中所有权的依据。国际社联还正在解决股份化的压力，它仍然促进合作社参与公平贸易。

78. 在国家一级，有类似追求的合作社会组成合作社联盟。合作社联盟会为相互支持和共同服务提供组织框架，为对话提供场所并解决共同的问题和关切事项。

C. 建议

79. 事实证明，作为自助和成员所有的企业，合作社能够有效地在各种经济部门和领域里创造就业机会，提供体面工作，而且，其活动对于政府和其他私营部门创造就业机会的举措是一种补充。合作社还为处于社会边缘地位的人们创造就业机会，否则，这些人可能仍然无任何生产力而且无从得到其他企业的充分服务。例如，通过提供财政服务如小额供资，金融合作社使得微小企业家（主要是妇女）可以成为自谋职业者。最近，合作社通过参加公平贸易协议，以叩开全球利基市场之门等手段，增进了地方社区的就业和经济活动。最后，合作社根据其价值观和原则，通过它们提供的培训、教育、卫生和其他社会服务，为提高个人的长期生产能力作出了贡献。

80. 鉴于合作社会对就业和个人的生产能力具有积极的影响，只要方案能使现有合作社扩大其在创造就业机会方面的影响，地方、国家和国际各级的决策者都应将它们纳入其发展议程，并推动在新的领域创建合作社。

81. 大会不妨考虑下列建议并请各国政府和国际组织同合作社和合作社组织合作，以：

(a) 推动合作社作为企业成长，这可能促进城市和农村地区各经济部门的可持续就业和生计；支持在新的和新兴领域创建合作社；制订各种政策，扩大金融合作社和信用社的小额供资活动的覆盖范围；

(b) 推动在受排挤群体中成立合作社的工作并为之提供便利，以便为处于社会边缘地位的群体创造就业机会和利用其潜能和生产力并使其更加努力地为广大妇女、青年、残疾人、老年人和土著民族充分参与合作社提供便利；

(c) 参加在审查和修订合作社立法方面同各利益攸关方开展的政策对话，以便为合作社和其他企业提供一个平等的竞争环境，包括适当的税率奖励、获取财政服务和进入市场的机会；

(d) 通过培训特别是管理、审计和营销技能方面的培训以及技术援助，加强能力建设方面的协同努力，促进合作社的发展；各国政府可以帮助提供资源，以开办合作社，同时鼓励合作社自治和独立；

(e) 鼓励成立合作社联盟和顶级组织，它们可以遵循统一、协调一致的战略，如营销和采购，而这又会惠及各合作社；鼓励合作社建立伙伴关系，以使合作企业取得更大的成功；

(f) 提高公众对合作社为创造就业机会和社会经济发展作出贡献的认识；在国家和国际各级，推动就合作社的活动、就业情况和整体社会经济影响展开全面的研究和统计数据收集工作，以便决策层和广大公众了解情况。

附件

对调查做出答复的会员国名单

阿尔巴尼亚

亚美尼亚

阿塞拜疆

巴林

孟加拉国

贝宁

喀麦隆

加拿大

智利

哥斯达黎加

克罗地亚

塞浦路斯

捷克共和国

丹麦

厄瓜多尔

萨尔瓦多

芬兰

格鲁吉亚

德国

希腊

圭亚那

洪都拉斯

匈牙利

伊朗伊斯兰共和国

约旦

哈萨克斯坦

黎巴嫩
马尔代夫
毛里求斯
摩尔多瓦
蒙古
摩洛哥
莫桑比克
帕劳
巴拿马
波兰
葡萄牙
俄罗斯联邦
沙特阿拉伯
塞内加尔
斯洛文尼亚
西班牙
斯里兰卡
圣文森特和格林纳丁斯
突尼斯
美利坚合众国
阿拉伯联合酋长国
委内瑞拉玻利瓦尔共和国
